

OSMO MOBILE

Quick Start Guide

快速入门指南

快速入門指南

クイックスタートガイド

퀵 스타트 가이드

Kurzanleitung

Guía de inicio rápido

Guide de démarrage rapide

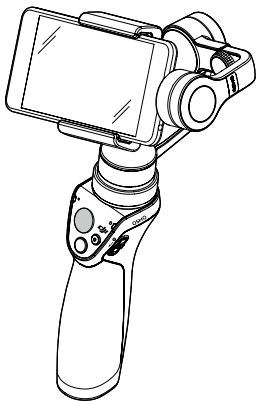
Guida di avvio rapido

Snelstartgids

Guia de início rápido

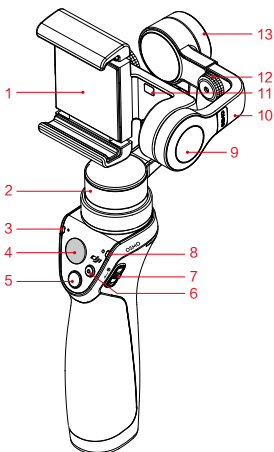
Краткое руководство пользователя

V1.0

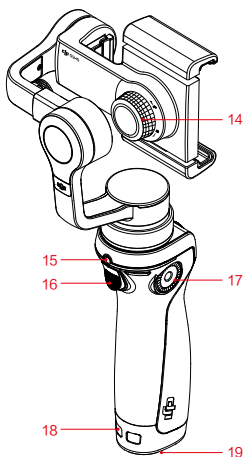


Osmo Mobile

OSMO™ Mobile представляет собой усовершенствованный стабилизатор мобильного телефона, уравнивающий устройство во время движения и превращающий его в подвижную камеру. Он прост в использовании и обладает мощными функциями ActiveTrack и Motion Timelapse, доступными в приложении DJI GO.



- 1 Держатель мобильного устройства
- 2 Электродвигатель поворота
- 3 Светодиодный индикатор состояния камеры
- 4 Джойстик
- 5 Кнопка спуска затвора
- 6 Кнопка записи
- 7 Выключатель питания
- 8 Светодиодный индикатор состояния системы
- 9 Электродвигатель наклона
- 10 Регулируемый рычажок



- 11 Датчик обнаружения мобильного телефона
- 12 Регулятор балансировки
- 13 Электродвигатель крена
- 14 Регулятор ширины держателя
- 15 Порт зарядки/обновления
- 16 Кнопка блокировки
- 17 Крепление DJI Rosette
- 18 Проушина для ремня
- 19 Крышка аккумулятора

※ Мобильный телефон не входит в комплект поставки.

1. Установите приложение DJI GO

Найдите приложение DJI GO в App Store или Google Play и установите его на мобильный телефон.

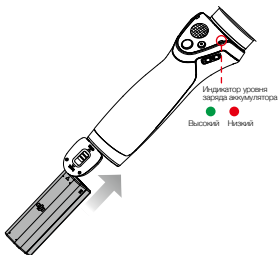


DJI GO поддерживает iOS 8.0 (или более позднюю версию) или Android 4.4 (или более позднюю версию).

RU

2. Подготовьте аккумулятор

Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием, чтобы активировать его, в противном случае стабилизатор не будет работать. Установите аккумулятор, как показано на рисунке.



Для зарядки Osmo Mobile подключите адаптер USB (не входит в комплект) к разъему для зарядки с помощью предоставляемого кабеля питания. Аккумулятор полностью заряжен, когда индикатор состояния системы непрерывно светится зеленым.

Время зарядки адаптера USB: 3 часа
(во время зарядки при силе тока 1 A)

Максимальный поддерживаемый ток зарядки USB: 2,1 A

Макс. время работы: 4,5 часа

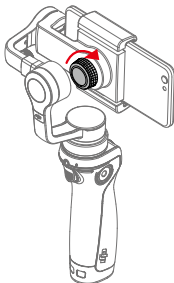
USB



Кабель питания следует использовать только с Osmo Mobile. Использование кабеля питания с другими устройствами может привести к повреждению устройства.

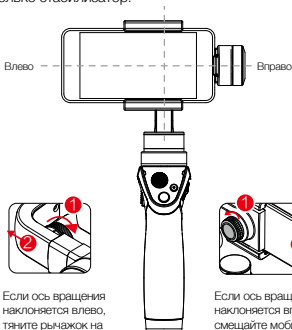
3. Установите и сбалансируйте мобильный телефон

Перед включением Osmo Mobile ослабьте запорный рычаг держателя, поместите мобильный телефон в держатель и затяните регулятор ширины держателя для надежной фиксации.



RU

Система сбалансирована, если мобильный телефон сохраняет горизонтальное положение после того, как его отпустили, а балансировку обеспечивает только стабилизатор.



Если ось вращения наклоняется влево, тяните рычажок на себя, пока она не выровняется.

Если ось вращения наклоняется вправо, смещайте мобильный телефон влево, пока она не выровняется.



- Не включайте питание на Osmo Mobile без мобильного телефона. Osmo Mobile не будет работать, если датчик обнаружения мобильного телефона не обнаружит мобильное устройство.
- Для оптимальной работы важно сбалансировать мобильный телефон. Osmo Mobile можно балансировать только при отключенном питании.

4. Подключитесь к приложению DJI GO



Включите Bluetooth на вашем мобильном телефоне



Для включения: и удерживайте в течение 1,5 с.
Сдвиньте еще раз > Переход в режим ожидания
Сдвиньте и удерживайте в течение 1,5 с > Выключение питания



Запустите приложение DJI GO и следуйте инструкциям по подключению Osmo Mobile.

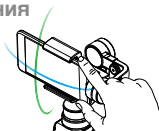


Если вы используете Osmo Mobile впервые, выполните процедуру активации. Для этого потребуется соединение с Интернет.

5. Органы управления



Используйте джойстик для поворота или наклона мобильного телефона.



Вручную разместите мобильный телефон.

Режим SmoothTrack включается автоматически для сглаживания резких движений.



Кнопка записи: нажмите один раз, чтобы начать запись, и еще раз, чтобы остановить ее.

Кнопка затвора: нажмите один раз, чтобы сделать фотографию. Нажмите и удерживайте для серийной съемки*.

- **Кнопка блокировки**

Удерживайте для активации режима блокировки.

Нажмите дважды для центровки мобильного телефона.

Нажмите три раза для переключения между передней и задней камерами мобильного телефона.



Расширенные функции DJI GO:



Функция ActiveTrack: отметьте объект на экране для отслеживания его перемещения.



Функция Motion Timelapse: для интервальной съемки в движении из разных положений камеры.

* Серийная съемка поддерживается только операционной системой iOS.

Технические характеристики

• Рукоятка

Размеры	61,8×48,2×161,5 мм (2,4×1,9×6,4 дюйма)
Масса (с аккумулятором)	201 г

• Стабилизатор

Наименование	Zenmuse M1
Модель	ZM01
Размеры в сложенном состоянии	125,06×109,15×90,98 мм 4,92×4,29×3,57 дюйма
Масса	300 г
Энергопотребление	2,5 Вт
Диапазон угловой вибрации	±0,03°
Рабочий диапазон углов вращения	Поворот: ±150° Крен: ±25° Наклон: от -125° до +35°
Механический диапазон углов вращения	Поворот: ±165° Крен: от -50° до +90° Наклон: от -140° до +50°
Максимальная контролируемая скорость	120°/с
Допустимая ширина мобильного телефона	58,6-84,8 мм (2,31-3,34 дюйма)

• Беспроводная связь

Модель	Bluetooth Low Energy 4.0
--------	--------------------------

• Аккумулятор Intelligent Battery

Модель	NB01-522365
Тип	Литий-полимерный
Емкость	980 мАч
Энергия	10,8 Втч
Напряжение	11,1 В
Диапазон температур зарядки	от 5 до 40 °C (от 41 до 104 °F)
Диапазон рабочих температур	от 0 до 40 °C (от 32 до 104 °F)

DJI предоставляет различные комплектующие для Osmo Mobile.
Для получения дополнительной информации посетите онлайн-магазин DJI <http://store.dji.com>

Дополнительную информацию можно найти в руководстве пользователя: www.dji.com/product/osmo-mobile

※ Это Краткое руководство пользователя может быть изменено без предварительного уведомления.

OSMO является товарным знаком компании DJI.
Copyright © 2017 DJI Все права защищены.

Напечатано в Китае.

Compliance Information

FCC Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment .

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC RSS Warning

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage

radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure Information:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment .

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

- (1) 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
- (2) 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定：

- (1) 第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- (2) 第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance



EU contact address: DJI GmbH, Industrie Strasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

เครื่องโทรคมนาคมและ อุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทท.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

DJI Support

DJI 技术支持

DJI 技術支援

DJI サポート

DJI 지원

DJI Support

Asistencia técnica de DJI

Assistance DJI

Assistenza DJI

DJI-ondersteuning

Suporte DJI

Техническая поддержка DJI

<http://www.dji.com/support>

If you have any questions about this document, please contact DJI by sending a message to **DocSupport@dji.com**.

如果您对说明书有任何疑问或建议，请通过以下电子邮箱联系我们：**DocSupport@dji.com**。

OSMO MOBILE

www.dji.com